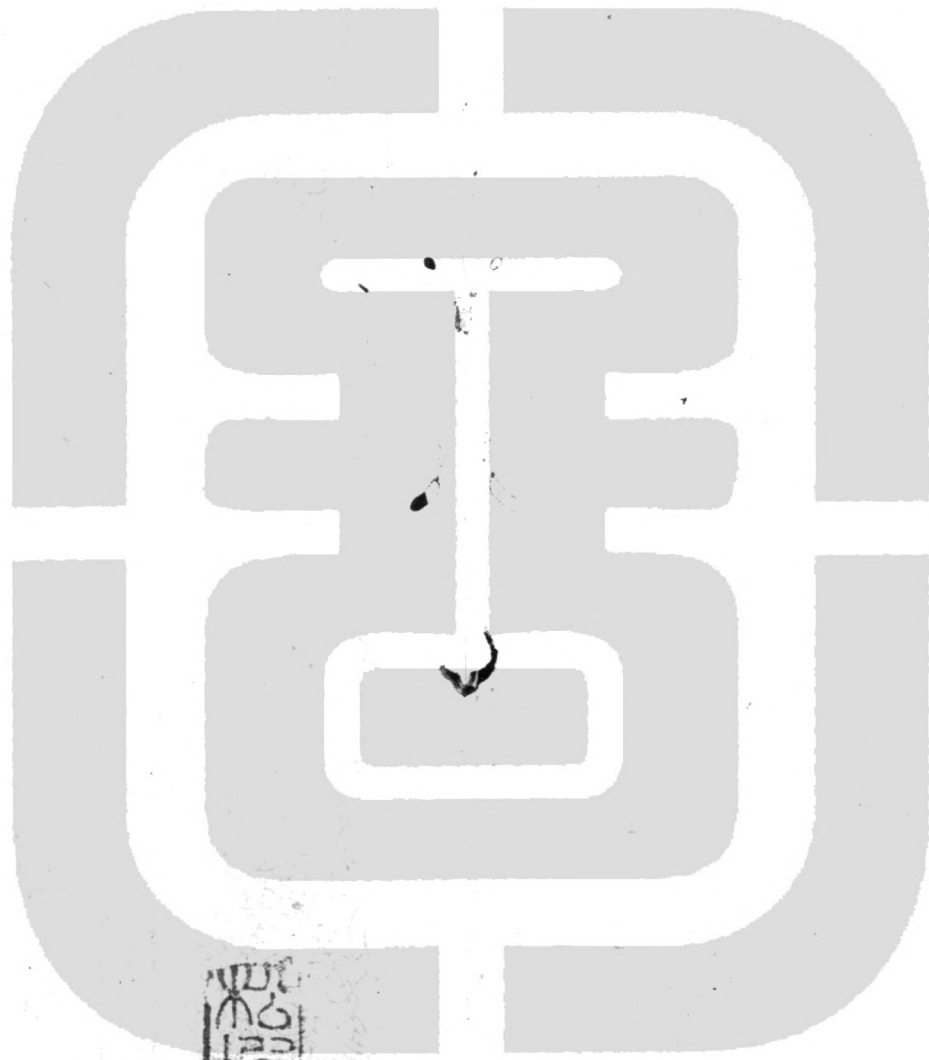


瑜伽師地論

第四十

二百廿六
因十

49030



Vertical text or stamp, possibly a library or archival mark, located below the large seal.



瑜伽師地論卷第四十

彌勒菩薩說 沙門 玄奘奉 詔譯



本地分中菩薩地第十五

初持瑜伽處戒品第十之一

云何菩薩戒波羅蜜多 唵 柁南曰

自性一切難 一切門善士 一切種遂求

二世樂清淨 如是九種相 是名略說戒

謂九種相戒名為菩薩戒波羅蜜多 自性戒

一切戒三難行戒四一切門戒五善士戒六一切

種戒七遂求戒八此世他世樂戒九清淨戒

云何菩薩自性戒謂若略說具四功德當知

是名菩薩自性戒何等為四 一從他正受二

善淨意樂三犯已還淨四深敬專念無有違
犯由諸菩薩從他正受故於所學戒若有違
犯即外觀他深生愧耻由諸菩薩善淨意樂
故於所學戒若有違犯即內自顧深起慙羞
由諸菩薩於諸學處犯已還淨深敬專念初
無違犯二因緣故離諸惡作如是菩薩從他
正受善淨意樂為依止故生起慙愧由慙愧
故能善防護所受尸羅由善防護所受戒故
離諸惡作又於是中從他正受善淨意樂此
二是法犯已還淨深敬專念無有違犯此二
是前二法所引又於是中從他正受善淨意
樂深敬專念無有違犯由此三法應知能令

不毀菩薩所受淨戒犯已還淨由此一法應知
能令犯已還出如是菩薩具四功德自性尸
羅應知即是妙善淨戒正受隨學能利自他
利益安樂無量衆生哀愍世間諸天人等令
得義利利益安樂故應知即是無量淨戒攝
受無量菩薩所學故應知即是饒益一切有
情淨戒現前能作一切有情利益安樂故應
知即是能獲大果勝利淨戒攝受隨與無上
正等菩提果故是名菩薩自性戒
云何菩薩一切戒謂菩薩戒略有二種一在
家分戒二出家分戒是名一切戒
又即依此在家出家二分淨戒略說三種一

律儀戒二攝善法戒三饒益有情戒

律儀戒者謂諸菩薩所受七衆別解脫律儀
即是苾芻戒苾芻尼戒正學戒勤策戒勤策
女戒近事男戒近事女戒如是七種依止在
家出家二分如應當知是名菩薩律儀戒攝
善法戒者謂諸菩薩受律儀戒後所有一切
爲大善提由身語意積集諸善摠說名爲攝
善法戒此復云何謂諸菩薩依戒住戒於聞
於思於修止觀於樂獨處精勤修學如是
時時於諸尊長精勤修習合掌起迎問訊禮
拜恭敬之業即於尊長勤修敬事於疾病者
悲愍殷重瞻侍供給於諸妙說施以善哉於

有功德補特伽羅真誠讚美於十方界一切
有情一切福業以勝意樂起淨信心發言隨
喜於他所作一切違犯思擇安忍以身語意
已作未作一切善根迴向無上正等菩提時
時發起種種正願以一切種上妙供具供佛
法僧於諸善品恒常勇猛精進修習於身語
意住不放逸於諸學處正念正知正行防守
密護根門於食知量初夜後夜常修恬寤親
近善士依止善友於自慙犯審諦了知深見
過失既審了知深見過已其未犯者專意護
持其已犯者於佛菩薩同法者所至心發露
如法悔除如是等類所有引攝護持增長諸

善法戒是名菩薩攝善法戒

云何菩薩饒益有情戒當知此戒略有十一
相何等十一謂諸菩薩於諸有情能引義利
彼彼事業與作助伴於諸有情隨所生起疾
病等苦瞻侍病等亦作助伴又諸菩薩依世
出世種種義利能為有情說諸法要先方便
說先如理說後令獲得彼彼義利又諸菩薩
於先有恩諸有情所善守知恩隨其所應現
前酬報又諸菩薩於墮種種師子虎狼鬼魅
王賊水火等畏諸有情類皆能救護令離如
是諸怖畏處又諸菩薩於諸喪失財寶親屬
諸有情類善為開解令離愁憂又諸菩薩於

有匱乏資生衆具諸有情類施與一切資生
衆具又諸菩薩隨順道理正與依止如法御
衆又諸菩薩隨順世間事務言說呼召去來
談論慶慰隨時往赴從他受取飲食等事以
要言之遠離一切能引無義違意現行於所
餘事心皆隨轉又諸菩薩若隱若露顯示所
有真實功德今諸有情歡喜進學又諸菩薩
於有過者內懷親暱利益安樂增上意樂調
伏訶責治罰驅擯爲欲令其出不善處安置
善處又諸菩薩以神通力方便示現那落迦
等諸趣等相令諸有情厭離不善方便引令
入佛聖教歡喜信樂生希有心勤修正行云

何菩薩住律儀戒住攝善法戒住饒益有情
戒善護律儀戒善修攝善法戒善行一切種
饒益有情戒

謂諸菩薩住別解脫律儀戒時捨轉輪王而
出家已不顧王位如棄草穢如有貧庶爲活
命故棄下劣欲而出家已不顧劣欲不如菩

刊例目上言一

薩清淨意樂捨轉輪王位而出家已不顧一切
人中最勝轉輪王欲又諸菩薩住律儀戒於
未來世天魔王宮所有妙欲不生喜樂亦不
願求彼諸妙欲修行梵行於彼妙欲尚如實
觀猶如趣入廣大種種恐畏稠林況餘諸欲
又諸菩薩既出家已於現在世尊貴有情種

種上妙利養恭敬正慧審觀尚如變吐曾不
味者何況於餘卑賤有情所有下劣利養恭
敬又諸菩薩常樂遠離若獨靜處若在衆中
於一切時心專遠離寂靜而住不唯於是尸
羅律儀而生喜足依戒住戒勤修無量菩薩
等持為欲引發證得自在又諸菩薩雖處雜
衆而不樂為乃至少分不正言論居遠離處
不起少分諸惡尋思或時失念暫介現行尋
便發起猛利悔愧深見其過數數悔愧深見
過故雖復暫起不正言論諸惡尋思而能速
疾安住正念於彼獲得無復作心由此因緣
則能拘檢習拘檢故漸能如昔於彼現行深

生喜樂於今安住彼不現行喜樂亦亦又能
違逆今不現起又諸菩薩於諸菩薩一切學
處及聞已入大地菩薩廣大無量不可思議
長時最極難行學處心無驚懼亦不怯劣唯
作是念彼既是人漸次修學於諸菩薩一切
學處廣大無量不可思議淨身語等諸律儀
戒成就圓滿我亦是人漸次修學決定無疑
當得如彼淨身語等諸律儀戒成就圓滿又
諸菩薩住律儀戒常察已過不伺他非普於
一切凶暴犯戒諸有情所無損害心無瞋恚
心菩薩於彼由懷上品法大悲故現前發起
深憐愍心欲饒益心又諸菩薩住律儀戒雖

復遭他手足塊石刀杖等觸之所加害於彼
尚無少恚恨心況當於彼欲出惡言欲行加
害況復發言毀辱訶責以少苦觸作不饒益
又諸菩薩住律儀戒具足成就五支所攝不
放逸行一前際俱行不放逸行二後際俱行
不放逸行三中際俱行不放逸行四先時所
作不放逸行五俱時隨行不放逸行謂諸菩
薩於菩薩學正修學時若於過去已所違犯
如法悔除是名菩薩前際俱行不放逸行若
於未來當所違犯如法悔除是名菩薩後際
俱行不放逸行若於現在正所違犯如法悔
除是名菩薩中際俱行不放逸行若諸菩薩

先於後時當所違犯發起猛利自誓欲樂謂
我定當如如所應行如如所應住如如是如是
行如是如是住令無所犯是名菩薩先時所
作不放逸行若諸菩薩即以如是先時所作
不放逸行爲所依止如如所應行如如所應
住如是如是行如是如是住不起毀犯是名
菩薩俱時隨行不放逸行又諸菩薩住律儀
戒覆藏自善發露已惡少欲喜足堪忍衆苦
性無憂感不掉不躁威儀寂靜離矯詐等一
切能起邪命之法菩薩成就如是十支名住
律儀戒善護律儀戒謂不顧戀過去諸欲又
不希求未來諸欲又不耽著現在諸欲又樂

遠離不生喜足又能掃滌不正言論諸惡尋
思又能於己不自輕憊又性柔和又能堪忍
又不放逸又能具足軌則淨命

又諸菩薩已能安住攝善法戒若於身財少
生顧戀尚不忍受何況其多又於一切犯戒
因緣根本煩惱少分煩惱忿恨等生亦不忍
受又於他所發生恚害怨恨等心亦不忍受
又於所起懈怠懶惰亦不忍受又於所起等
至味著等至煩惱亦不忍受又於五處如實
了知謂如實知善果勝利又能如實了知善
因又能如實知善因果倒與無倒又如實知
攝善法障是諸菩薩能於善果見大勝利尋

求善因爲攝善故如實了知倒與無倒由此
菩薩獲得善果不於無常妄見爲常不於其
苦妄見爲樂不於不淨妄見爲淨不於無我
妄見爲我如實了知攝善法障爲攝善故速
疾遠離菩薩由此十種相故名住攝善法戒
速能攝善一切種相謂施漸次若戒漸次若
忍漸次若精進漸次若靜慮漸次及五種慧
又諸菩薩由十一相名住一切種饒益有情
戒於一一相中成就一切種謂諸菩薩於諸
有情彼彼事業皆爲助伴謂於思量所作事
業及於功用所作事業悉能與彼而作助伴
或於道路若往若來或於無倒事業加行或

於守護所有財物或於和合展轉乖離或於
義會或於修福皆為助伴於諸救苦亦為助
伴謂於遭遇疾疫有情瞻侍供給盲者啓
導聾者撫義手代言者曉以相像迷方路者
示以隅途支不具者慧以荷乘其愚駮者誨
以勝慧為貪欲纏所苦有情開解令離貪欲
纏苦如是若為瞋恚沉睡眠掉舉惡作疑
纏所苦有情開解令離疑纏等苦欲尋思纏
所苦有情開解令離欲尋思苦如欲尋思恚
害親里國土不死輕侮相應族姓相應所有
尋思當知亦尔他蔑他勝所苦有情開解令
離被蔑勝苦行路疲乏所苦有情施座施處

調身按摩令其止息勞倦衆苦又諸菩薩爲
諸有情如理宣說謂於樂行惡行有情爲欲
令斷諸惡行故以相應文句助伴隨順清亮
有用相稱應順常委分資糧法而爲宣說或
復方便善巧宣說如於樂行惡行有情爲欲
令斷諸惡行故如是於行慳行有情爲欲令
彼斷慳行故於現法中求財寶者爲欲令彼
正少功力集多財寶守護無失於佛聖教懷
憎嫉者爲欲令彼得清淨信證清淨見超諸
惡趣盡一切結越一切苦應知亦尔

又諸菩薩於其有恩諸有情所深知恩惠常
思酬報暫見申敬讚言善來怡顏歡慰吐誠

談謔詳處設座正延令坐若等若增財利供養
現前酬答非以下劣於彼事業雖不求請尚
應伴助况乎有命如於事業如是於苦於如
理說於方便說於濟怖畏於衰惱處開解愁
憂於惠資糧於與依止於隨心轉於顯實德
令深歡悅於懷親愛方便調伏於現神通驚
恐引攝如應廣說當知亦尔又諸菩薩於遭
怖畏諸有情類能為救護謂於種種禽獸水
火王賊怨敵家主宰官不活惡名大衆威德
非人起屍魍魎等畏皆能救護令得安隱又
諸菩薩於處衰惱諸有情類能善開解令離
愁憂或依親屬有所衰亡所謂父母兄弟妻

子奴婢僮僕宗長朋友內外族因親教軌範
及餘尊重時有喪亡善為開解令離憂惱或
依財寶有所喪失謂或王賊之所侵奪或火
所燒或水所溺或為矯詐之所誑誘或由事
業無方損失或為惡親非理橫取或家失火
之所耗費於如是等財寶喪失善為開解令
離憂惱由是因緣諸有情類生輒中上三品
愁憂菩薩皆能正為開解又諸菩薩備資生
具隨有來求即皆施與謂諸有情求食與食
求飲與飲求乘與乘求衣與衣求莊嚴具與
莊嚴具求諸什物施以什物求鬘塗香施鬘
塗香求止慙處施止慙處求諸光明施以光

明又諸菩薩性好攝受諸有情類如法御衆
方便饒益以無染心先與依止以憐愍心現
作饒益然後給施如法衣服飲食卧具病緣
醫藥資身什物若自無有應從淨信長者居
士婆羅門等求索與之於己以法所獲如法
衣服飲食諸坐卧具病緣醫藥資身什物與
衆同用自無隱費於時時聞以其隨順八種
教授而正教授五種教誡而正教誡此中所
說教授教誡當知如前力種性品已廣分別
又諸菩薩於有情心性好隨轉隨心轉時先
知有情若體若性知體性已隨諸有情所應
共住即應如是與其共住隨諸有情所應同

行即應如是與彼同行若諸菩薩欲隨所化
有情心轉當審觀察若於如是如是相事現
行身語生他憂苦如是憂苦若不令其出不
善處安立善處菩薩亦時於如是事現行身
語護彼心故方便思擇勵力遮止令不現行
如是憂苦若能令其出不善處安立善處菩
薩亦時於如是事現行身語住哀愍心不隨
如是有情心轉方便思擇勵力策發要令現
行復審觀察若於如是他有情事現行身語
令餘有情發生憂苦如是憂苦若不令他或
餘有情或不令二出不善處安立善處菩薩
亦時於如是事現行身語護餘心故方便思

擇勵力遮止令不現行如是憂苦若能令他
或餘有情或能令二出不善處安立善處菩
薩亦時於如是事現行身語住哀愍心不隨
如是有情心轉方便思擇勵力策發要令現
行復審觀察若於如是菩薩自事現行身語
生他憂苦如是現行身語二業非諸菩薩學
處所攝不順福德智慧資糧如是憂苦不能
令他出不善處安立善處菩薩亦時於如是
事現行身語護他心故方便思擇勵力遮止
令不現行與此相違現行身語如前應知如
生憂苦如是廣說生於喜樂隨其所應當知
亦亦文隨他心而轉菩薩知他有情忿纏所

纏現前忿纏難可捨離尚不讚歎何況毀咎
即於此時亦不諫誨又隨他心而轉菩薩他
雖不來談論慶慰尚應自往談論慶慰何況
彼來而不酬報又隨他心而轉菩薩終不故
意惱觸於他唯除訶責諸犯過者起慈悲心
諸根寂靜如應訶責令其調伏又隨他心而
轉菩薩終不嗤誚輕弄於他令其赧愧不安
隱住亦不令他心生憂悔雖能摧伏得勝於
彼而不彰其墮在負處彼雖淨信生於謙下
終不現相而起自高又隨他心而轉菩薩於
諸有情非不親近不極親近亦不非時而相
親近又隨他心而轉菩薩終不現前毀他所

愛亦不現前讚他非愛非情交者不吐實誠
不屢希望知量而受若先許他應飲食等終
無假託不赴先祈爲性謙沖如法曉喻又諸
菩薩性好讚揚真實功德令他歡喜於信功
德具足者前讚揚信德令其歡喜於戒功德
具足者前讚揚戒德令其歡喜於聞功德具
足者前讚揚聞德令其歡喜於捨功德具足
者前讚揚捨德令其歡喜於慧功德具足者
前讚揚慧德令其歡喜又諸菩薩性好悲愍
以調伏法調伏有情若諸有情有下品過下
品違犯內懷親愛無損惱心以輕訶責而訶
責之若諸有情有中品過中品違犯內懷親

愛無損惱心。以中訶責而訶責之。若諸有情
有上品過上品違犯內懷親愛無損惱心。以
上訶責而訶責之。如訶責法治罰亦尔。若諸
有情有下中品應可驅擯過失違犯菩薩。尔
時為教誡彼及餘有情以憐愍心及利益心
權時驅擯後還攝受。若諸有情有其上品應
可驅擯過失違犯菩薩。尔時盡壽驅擯不與
共住。不同受用憐愍彼故。不還攝受。勿令其
人於佛聖教多攝非福。又為教誡利餘有情
又諸菩薩為欲饒益諸有情故。現神通力。或
為恐怖。或為引攝。謂為樂行諸惡行者。方便
示現種種惡行諸果。異熟。謂諸惡趣。小那落。

迦大那落迦寒那落迦獨那落迦既示現已
而告之言汝當觀此先於人中造作增長諸
惡行故今受如是極暴惡辛楚非愛苦果
異熟彼見是已恐怖厭離諸惡行復有一
類無信有情菩薩衆中隨事故問彼作異思
拒而不答菩薩爾時或便化作執金剛神或
復化作壯色大身巨力藥叉令其恐怖由是
因緣捨慢生信恭敬正答其餘大衆聞彼正
答亦皆調伏或現種種神通變化或一爲多
或多爲一或以其身穿過石壁山巖等障往
還無礙如是廣說乃至梵世身自在轉現無
量種神變差別或復現入火界足等或復示

現共聲聞等種種神通方便引攝令諸有情
踊躍歡喜諸未信者方便安處信具足中諸
犯戒者方便安處戒具足中諸少聞者方便
安處聞具足中多慳悋者方便安處捨具足
中諸惡慧者方便安處慧具足中如是菩薩
成就一切種饒益有情戒

是名菩薩三種戒藏亦名無量大功德藏謂
律儀戒所攝戒藏攝善法戒所攝戒藏饒益
有情戒所攝戒藏

若諸菩薩欲於如是菩薩所學三種戒藏勤
修學者或是在家或是出家先於無上正等
菩提發弘願已當審訪求同法菩薩已發大

願有智有力於語表義能授能開於如是等
功德具足勝菩薩所先禮雙足如是請言我
今欲於善男子所或長老所或大德所乞受
一切菩薩淨戒唯願須臾不辭勞倦哀愍聽
授既作如是無倒請已偏袒右肩恭敬供養
十方三世諸佛世尊已入大地得大智慧得
大神力諸菩薩衆現前專念彼諸功德隨其
所有功能因力生殷淨心或少淨心有智有
力勝菩薩所謙下恭敬膝輪據地或蹲跪坐
對佛像前作如是請唯願大德或言長老或
善男子哀愍授我菩薩淨戒如是請已專念
一境長養淨心我今不久當得無盡無量無

上人功德藏即隨思惟如是事義默然而住
尔時有智有力菩薩於彼能行正行菩薩以
無亂心若坐若立而作是言汝如是名善男
子聽或法弟聽汝是菩薩不彼應答言是發
菩提願未應答言已發自此已後應作是言
汝如是名善男子或法弟欲於我所受諸菩

薩一切學處受諸菩薩一切淨戒謂律儀戒
攝善法戒饒益有情戒如是學處如是淨戒
過去一切菩薩已具未來一切菩薩當具普
於十方現在一切菩薩今具於是學處於是
淨戒過去一切菩薩已學未來一切菩薩當
學現在一切菩薩今學汝能受不答言能受

能授菩薩第二第三亦如是說能受菩薩第
二第三亦如是答能授菩薩作如是問乃至
第三授淨戒已能受菩薩作如是答乃至第
三受淨戒已能受菩薩不起于座能授菩薩
對佛像前普於十方現住諸佛及諸菩薩恭
敬供養頂禮雙足作如是白某名菩薩今已
於我某菩薩所乃至三說受菩薩戒我某菩
薩已為某名菩薩作證唯願十方無邊無際
諸世界中諸佛菩薩第一真聖於現不現一
切時處一切有情皆現覺者於此某名受戒
菩薩亦為作證第二第三亦如是說如是受
戒羯磨畢竟從此無間普於十方無邊無際

諸世界中現住諸佛已入大地諸菩薩前法
尔相現由此表示如是菩薩已受菩薩所受
淨戒尔時十方諸佛菩薩於是菩薩法尔之
相生起憶念由憶念故正智見轉由正智見
如實覺知某世界中某名菩薩某菩薩所正
受菩薩所受淨戒一切於此受戒菩薩如子
如弟生親善意眷念憐愍由佛菩薩眷念憐
愍令是菩薩希求善法倍復增長無有退減
當知是名受菩薩戒啓白請證

如是已作受菩薩戒羯磨等事授受菩薩俱
起供養普於十方無邊無際諸世界中諸佛
菩薩頂禮雙足恭敬而退

如是菩薩所受律儀戒於餘一切所受律儀
戒最勝無上無量無邊大功德藏之所隨逐
第一最上善心意樂之所發起普能對治於
一切有情一切種惡行一切別解脫律儀於
此菩薩律儀戒百分不及一千分不及一數
分不及一計分不及一筭分不及一喻分不
及一邬波尼殺曇分亦不及一攝受一切大
功德故

又此菩薩安住如是菩薩淨戒先自數數專
諦思惟此是菩薩正所應作此非菩薩正所
應作既思惟已然後爲成正所作業當勤修
學又應專勵聽聞菩薩素怛纜藏及以解釋

即此菩薩素怛纜藏摩怛履迦隨其所聞當
勤修學

又諸菩薩不從一切雖聰慧者求受菩薩所
受淨戒無淨信者不應從受謂於如是所受
淨戒初無信解不能趣入不善思惟有慳貪
者慳貪蔽者有大欲者無喜足者不應從受
毀淨戒者於諸學處無恭敬者於戒律儀有
慢緩者不應從受有忿恨者多不忍者於他
違犯不堪耐者不應從受有懶惰者有懈怠
者多分耽著日夜睡眠樂倍樂卧樂好合徒侶
樂喜談者不應從受心散亂者下至不能擊
牛乳頃善心一緣住修習者不應從受有闍

昧者愚癡類者極劣心者誹謗菩薩素恒纏
藏摩怛履迦者不應從受

又諸菩薩於受菩薩戒律儀法雖已具足受
持究竟而於謗毀菩薩藏者無信有情終不
率介宣示開悟所以者何為其聞已不能信
解大無知障之所覆蔽便生誹謗由誹謗故

如住菩薩淨戒律儀成就無量大功德藏彼
誹謗者亦為無量大罪業藏之所隨逐乃至
一切惡言惡見及惡思惟未永棄捨終不免離
又諸菩薩欲授菩薩菩薩戒時先應為說菩
薩法藏摩怛履迦菩薩學處及犯處相令其
聽受以慧觀察自所意樂堪能思擇受菩薩

戒非惟他勸非爲勝他當知是名堅固菩薩
堪受菩薩淨戒律儀以受戒法如應正授
如是菩薩住戒律儀有其四種他勝處法何
等爲四若諸菩薩爲欲貪求利養恭敬自讚
毀他是名第一他勝處法若諸菩薩現有資
財性慳財故有苦有貧無依無怙正求財者
來現在前不起哀憐而修惠捨正求法者來
現在前性慳法故雖現有法而不給施是名
第二他勝處法若諸菩薩長養如是種類忿
纏由是因緣不唯發起麁言便息由忿蔽故
加以手足塊石刀杖捶打傷害損惱有情內
懷猛利忿恨意樂有所違犯他來諫謝不受

不忍不捨然結是名第三他勝處法若諸菩
薩謗菩薩藏愛樂宣說開示建立像似正法
於像似法或自信解或隨他轉是名第四他
勝處法如是名爲菩薩四種他勝處法
菩薩於四他勝處法隨犯一種況犯一切不
復堪能於現法中增長攝受菩薩廣大菩提
資糧不復堪能於現法中意樂清淨是即名
爲相似菩薩非真菩薩菩薩若用軟中品纏
毀犯四種他勝處法不捨菩薩淨戒律儀上
品纏犯即名爲捨若諸菩薩毀犯四種他勝
處法數數現行都無慙愧深生愛樂見是功
德當知說名上品纏犯非諸菩薩暫一現行

他勝處法便捨菩薩淨戒律儀如諸苾芻犯他勝法即便棄捨別解脫戒若諸菩薩由此毀犯棄捨菩薩淨戒律儀於現法中堪任便受非不堪任如苾芻住別解脫戒犯他勝法於現法中不任更受

略由二緣捨諸菩薩淨戒律儀一者棄捨無上正等菩提大願二者現行上品纏犯他勝處法若諸菩薩雖復轉身遍十方界在在生處不捨菩薩淨戒律儀由是菩薩不捨無上菩提大願亦不現行上品纏犯他勝處法若諸菩薩轉受餘生忘失本念值遇善友為欲恬寤菩薩戒念雖數重受而非新受亦不新

得

瑜伽師地論卷第四十

因

悋寤孝上古反慤去軌反親昵下丘反稠林上直反撫為許

反隅音愚荷胡可反駮上語反侮武音亮反力向怡顏上余

之談詭下約反耗費上音好慤反丘例咎音紫嗤音

誚下才反赦反女板謙冲上音苦據同二蹲存音

羯磨上下去聲素恒下音垂耐反奴代聲反古候

正牛乳也穀作穀

